

ʻO Wakea Noho Ia Papahanaumoku

(adapted from Hawaiian Antiquities by David Malo p. 243)

(This pule is done 5 times with different alaka`i if possible)

One: ʻO Wakea noho ia Papahanaumoku

All: Hanau ʻo Hawai`i he moku

Hanau ʻo Maui he moku

One: Ho`i hou ʻo Wakea noho ia Ho`ohokukalani

All: Hanau ʻo Moloka`i he moku

Hanau ʻo Lana`i ka `ula he moku

One: Lili`opupunalua ʻo Papa ia Ho`ohokukalani

Ho`i hou ʻo Papa noho ia Wakea

All: Hanau ʻo O`ahu he moku

Hanau ʻo Kaua`i he moku

Hanau ʻo Ni`ihau he moku

He `ula a `o Kaho`olawe

Wakea lived with Papa, begetter of islands

Begotten was Hawai`i, an island

Begotten was Maui, an island

Wakea made a new departure and lived with Ho`ohokukalani

Begotten was Moloka`i, an island

Begotten was Lana`i, an island

The womb of Papa became jealous at its partnership with Ho`ohokukalani

Papa returned and lived with Wakea

Begotten was O`ahu, an island

Begotten was Kaua`i, an island

Begotten was Ni`ihau, an island

A red rock was Kaho`olawe